



**ENGLANDER**

**Lieferschein Nr. 25/013**

**Frachtbrief ADSp**

Magna PT S.p.A  
Plant Modugno  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO BA  
Italy

Abholadresse:

**Sped. Claas GmbH**  
**Lager MTG**  
**Eiershäuser Str. 53**  
**35713 Eschenburg-Eibelshausen**

Fax erl.	
Fahrzeug	
Lagerliste	
Verrechnung	

**Abholung**  
**13.01.2025**

quantity Menge	pal.-quantity Palettenanzahl	description Artikel	cat.-no.	order-no. Auftrags-Nr.	weight/kg Gew./kg	pal.-no. Paletten-Nr.
-------------------	---------------------------------	------------------------	----------	---------------------------	----------------------	--------------------------

16.000

1

Ölrüssel Antw.  
2517096300  
Index "A"

5500038967

308

240341

472835

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16000

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:  NO

Data controllo: 11.1.25

Firma: [Signature]

10303046  
5013864-52e

308

goods unloaded:  
Ware erhalten  
Unterschrift:

in Druckbuchstaben:

delivery terms: free house-duty paid  
Lieferbedingungen: frei Haus-verzollt ab Lager Claas

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA)

21 GEN 2025

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

Your partner for a perfect production  
www.englander.co.il

# Transport Announcement

Sender/Supplier to Forwarder

1) Consignor/Supplier/Contact details

**Dies Industries J.Englander Ltd; 15 Shaham St. ; Caesarea Ind. Park;  
IL - 3088900 Caesarea Israel**

Contact person / Telephone number / Email address Mr. Pierre Hoelscher, tel.: +49 2774 9233711, p.hoelscher@mtg-dillenburg.de

3) Place of Loading MTG; Lager-Spedition Claas; Eiershäuser Str. 53; DE - 35713 Eschenburg-Eibelshausen

4) Date of Loading 13.01.2025

5) Time of Loading 08:00 - 15:00 Uhr

6) Receiver: **Magna PT S.p.A; Via die Cickamini 4; IT - 70026 Modugno BA**

11) Incoterm FCA

18) Custom goods (Yes / No) NO

2) Supplier Number 91000704

7) Name Transport service provider / Carrier **DHL**

8) Delivery date/Delivery time

9) Point of unloading	10) Delivery note number	Part number	Part description	12) Quantity of Loading Units	13) Quantity of Parts per Loading Unit	Total number of parts	15) Dimensions [mm]			16) Volume [cbm]	17) Gross weight [kg]	19) Stackability (Yes/No)
							l	w	h			
	25/013	2517096300	Örtüssel	1	16000	16000	1200	800	750	0,72	308,00	no
						<b>20) Sum Quantity (Total)</b>				<b>0,72</b>	<b>308,00</b>	

22) Classification of dangerous Goods

23) Dangerous Goods Description

Pick-up has to be announced the previous day until 12:00 noon

MAGNA plant Modugno (Bari)

Address Line 1 Via dei Ciclamini 4  
Address Line 2 70026 Modugno (Bari), Italy  
Tel: +39 080 585 8111

## TRANSPORT ORDER



00034262366

ZNV-ER-3602183

DATE: 21/01/2025

00034262366

<b>CONSIGNOR (name, address, country)</b> MTG LAGER SPEDITION CLAAS EIERSHÄUSER STR. 53  DE-35713 ESCHENBURG TEL: VAT ID NR REF: 2517050300 2517096300		<b>FEATURES</b> <input type="checkbox"/> Time Slot pick-up <input type="checkbox"/> Time Slot delivery <input type="checkbox"/> Tail Lift pick-up <input type="checkbox"/> Tail Lift delivery <input type="checkbox"/> Under Customs <input type="checkbox"/> Fixed Delivery Date <input type="checkbox"/> Pre-Advise Delivery <input type="checkbox"/> Pre-12 Delivery <input type="checkbox"/> Pre-10 Delivery <input type="checkbox"/> Double deck		<b>ORIGIN TERMINAL (name, address, country)</b> ZNV - DHL FREIGHT GMBH AUGUST-HORCH-STRASSE 4  DE-56070 KOBLENZ TEL:  FAX:  E-MAIL:	
<b>COLLECTION ADDRESS</b> MTG LAGER SPEDITION CLAAS EIERSHÄUSER STR. 53  DE-35713 ESCHENBURG		<b>TRANSPORT INSURANCE</b> <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No VALUE CURRENCY		<b>DESTINATION TERMINAL (name, address, country)</b> BRI - DHL GLOBAL FORWARDING (ITALY) SPA VIA DEI GLADIOLI, 18  IT-70026 MODUGNO TEL:  FAX:  E-MAIL:	
<b>CONSIGNEE (name, address, country)</b> MAGNA PT SPA A SOCIO UNICO VIA DEI CICLAMINI ,4  IT-70026 MODUGNO TEL: VAT ID NR IT REF: 2517050300 2517096300		<b>INCO TERMS CODE</b> <b>PRODUCT CODE</b> EXW                                  ERI		TEL:  FAX:  E-MAIL:	
<b>DELIVERY ADDRESS</b> MAGNA PT SPA A SOCIO UNICO VIA DEI CICLAMINI ,4  IT-70026 MODUGNO		<b>EKAER</b> <b>SENT</b>  UIT Code:			
<b>QUANTITY &amp; GOODS DESCRIPTION</b>			<b>GROSS WEIGHT</b>	<b>m3 / LDM</b>	<b>LWH (Cm)</b>
1 PLZ - INDUSTRY PALLET EURO SIZE (NO POOLING) - Automotive PARTS			337.333 kg	0.72 m3	120/80/75
<b>DELIVERY TERMS</b>	<b>COD GOODS</b>	<b>COD FREIGHT</b>	<b>TOTAL VALUE</b>	<b>TOTAL GROSS WEIGHT</b>	<b>TOTAL m3 / LDM</b>
EX WORKS				337.333 kg	0.72 m3
<b>DANGEROUS GOODS INFORMATION</b>					
<b>INSTRUCTIONS</b>  24/250			<b>Loading Equipment Exchange</b>		
<b>COLLECTION AT CONSIGNOR</b>		<b>IMPORTANT INFORMATION</b>		<b>DELIVERY TO CONSIGNEE</b>	
DATE:  TIME		According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.		DATE:  TIME	
<b>STAMP &amp; SIGNATURE OF CONSIGNOR</b>		<b>MISSION 2050 ZERO EMISSIONS GO GREEN</b>		<b>STAMP &amp; SIGNATURE OF CONSIGNEE</b> COFFENNE+MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 21 GEN 2025	
<b>DRIVER'S SIGNATURE</b>		<b>CONSIGNEE'S NAME (in block letters)</b>  "Ricevuto con riserva di Verifica an/weight e quantità"			
Transport conditions apply exclusively to all consignments (www.dhl.com/conditions)					